

spiritus.ch

Lern- und Lebensraum Internat
Lieu d'apprentissage et de vie



Internatsstiftung
Kollegium Spiritus Sanctus Brig



Vom Gruppenstudium im Internat...

De l'étude en groupe à l'internat...

L'internat du Collège Spiritus Sanctus entend être un espace de vie et d'apprentissage. L'un des principaux objectifs est d'offrir aux élèves internes un soutien et un accompagnement sur la voie de la réussite scolaire et sportive. La configuration appropriée des conditions cadres favorise un climat d'apprentissage et de vie positif. L'évolution de la personnalité est prise en compte dans la mesure où en prenant de l'âge, les jeunes se voient accorder plus de compétences et de responsabilité individuelle. Cela devrait permettre de créer un climat dans lequel toutes et tous puissent se sentir bien et évoluer positivement, et qui offre les conditions extérieures requises pour réussir son lycée-collège ou son école supérieure de commerce pour sportifs hsk+m. Nous prônons une conception de l'homme humaniste et chrétienne et une conception globale de la personnalité et nous sentons engagés par des valeurs telles que la dignité et la liberté, la subsidiarité et la solidarité, la tolérance et la responsabilité sociale.

L'offre de l'internat s'adresse

- en première priorité aux élèves du lycée-collège, de l'école supérieure de commerce pour sportifs hsk+m et de la classe de sports de neige du cycle d'orientation de Naters,
- en deuxième priorité aux élèves de l'Institut St. Ursula,
- en troisième priorité aux élèves bas-valaisans qui accomplissent leur 9ème ou 10ème année au cycle d'orientation de Brigue ou de Naters.



...zur Maturafeier in der Simplonhalle.

... à la remise des certificats de maturité
à la Simplonhalle

Das Internat des Kollegiums Spiritus Sanctus Brig will Lern- und Lebensraum sein. Ein wichtiges Ziel ist es, die internen Schülerinnen und Schüler auf ihrem Weg zu schulischem und sportlichem Erfolg zu unterstützen und zu begleiten. Durch entsprechende Gestaltung der Rahmenbedingungen wird ein positives Lern- und Lebensklima angestrebt. Der Persönlichkeitsentwicklung wird Rechnung getragen, indem mit zunehmendem Alter den jungen Menschen mehr Selbstkompetenz und Selbstverantwortung übertragen wird. Dadurch soll ein Klima geschaffen werden, in dem sich alle wohl fühlen und positiv entwickeln können, und wo die äusseren Bedingungen gegeben sind, um das Gymnasium bzw. die Sportmittelschule hsk+m erfolgreich zu absolvieren.

Wir orientieren uns an einem christlich-humanistischen Menschen- und ganzheitlichen Persönlichkeitsbild und sind Werten wie Würde und Freiheit, Subsidiarität und Solidarität, Toleranz und sozialer Verantwortung verpflichtet.

Das Angebot des Internats richtet sich

- in erster Priorität an die Schüler/-innen des Gymnasiums, der Sportmittelschule hsk+m und der Schneesportklasse der Orientierungsschule Naters,
- in zweiter Priorität an die Schüler/-innen des Instituts St. Ursula,
- in dritter Priorität an die Unterwalliser Schüler, die in den Orientierungsschulen von Brig oder Naters das 9. bzw. 10. Schuljahr absolvieren.



Nous accompagnons et encourageons nos internes Nous avons à cœur de voir nos internes réussir leur scolarité

Les internes sont censés se soutenir mutuellement en faisant appel à leurs propres aptitudes et capacités. Nous comptons pour cela sur la solidarité entre élèves (les plus doués aident les plus faibles). Nous favorisons un climat d'apprentissage optimal par des études individuelles guidées, des études en groupe, l'apprentissage autonome et l'appui scolaire organisé. Une surveillance continue des stratégies d'apprentissage doit permettre de détecter au plus vite des difficultés d'apprentissage. Un plan de mesures destinées à stimuler les prestations est établi d'entente avec l'élève, les parents et les enseignants.

Wir begleiten und fördern unsere Internen Der schulische Erfolg unserer Internen liegt uns am Herzen

Durch die Nutzung der eigenen Fertigkeiten und Fähigkeiten sollen sich die Internen gegenseitig unterstützen. Dabei zählen wir auf die Solidarität unter den Schüler/-innen (Begabtere helfen Schwächeren). Mit Hilfe von geführten Einzelstudien, Gruppenstudien, selbstverantwortlichem Lernen und organisierter Schülerhilfe streben wir ein optimales Lernklima an. Durch eine kontinuierliche Überwachung des Lernverhaltens sollen Lernschwierigkeiten so rasch wie möglich ermittelt werden. In Absprache mit dem Schüler/der Schülerin, den Eltern und den Lehrern wird ein Massnahmenplan zur Förderung der Leistung vereinbart.

Nous nous développons ensemble et chacune de son côté

Vivre en internat signifie trouver sa place dans une grande collectivité. Cela permet aux élèves d'expérimenter leurs compétences sociales et individuelles. Ils apprennent à assumer des responsabilités pour eux-mêmes et pour la collectivité. La pesée constante des intérêts entre bien-être individuel et commun contribue à forger une personnalité intègre, prévenante, pleine d'assurance et apte à gérer des conflits.

De la cohabitation à longueur d'années naissent des amitiés à vie.

Vivre dans une collectivité en internat impose des règles contraignantes. Elles sont expliquées aux élèves et vécues au sein de la collectivité de l'internat. Le respect des règles peut aboutir à des conflits. Nous les affrontons en connaissance de cause, car nous sommes persuadés que des règles contraignantes et le fait d'y être confrontés sont indissociables d'une collectivité intacte. En cas de violation d'une règle, nous en analysons les tenants et aboutissants et travaillons à la recherche d'une solution ciblée avec l'élève.



Wir entwickeln uns miteinander und aneinander

Im Internat leben bedeutet, sich in einer grossen Gemeinschaft zurechtzufinden. Dabei erfahren die Schüler/-innen ihre Sozial- und Selbstkompetenz. Sie lernen Verantwortung für sich und die Gemeinschaft zu übernehmen. Das ständige Abwägen zwischen Eigen- und Gemeinschaftswohl leistet einen Beitrag zu einer integren, rücksichtsvollen, selbstbewussten und konfliktfähigen Persönlichkeit.

Durch das jahrelange Miteinander werden Freundschaften fürs Leben geschlossen.

Zu einem Leben in einer Internatsgemeinschaft gehören verbindliche Regeln. Sie werden den Schüler/-innen erklärt und in der Internatsgemeinschaft gelebt. Die Einhaltung von Regeln kann zu Konflikten führen. Diesen stellen wir uns bewusst, da wir überzeugt sind, dass verbindliche Regeln und die Auseinandersetzung mit diesen zum Leben in einer intakten Gemeinschaft dazugehören. Bei einem Regelverstoss analysieren wir die Hintergründe und arbeiten mit den Schülern/-innen gezielt auf eine Lösung hin.



Wir begegnen einander mit Vertrauen und Respekt

Im Internat treffen verschiedene Kulturen, Sprachen, soziale Schichten, Religionen, Hautfarben und Charaktere aufeinander. Gegenseitige Achtung und Respekt sind eine unabdingbare Voraussetzung für ein geregeltes Zusammenleben.

Zentral für uns sind die Respektierung der Persönlichkeit und die Wahrung der Privatsphäre. Mit zunehmendem Alter übertragen wir den Schülern/-innen zur Förderung der Persönlichkeitsentwicklung immer mehr Selbstverantwortung. Dies erfordert eine Atmosphäre des gegenseitigen Vertrauens.

Nous nous traitons mutuellement avec confiance et respect

L'internat est un lieu de rencontre de différentes cultures, langues, couches sociales, religions, couleurs de peau et caractères. L'estime et le respect mutuel sont indispensables pour garantir une cohabitation réglée.

Le respect de la personnalité et de la sphère privée est primordial à nos yeux. Au fur et à mesure qu'ils grandissent, nous accordons de plus en plus d'autonomie aux élèves afin de favoriser le développement de leur personnalité. Cela exige une atmosphère de confiance mutuelle.



Nous sommes conscients de notre responsabilité envers les parents

Les parents de nos internes sont des partenaires importants pour nous.

Nous attendons d'eux qu'ils acceptent et soutiennent les règles en vigueur à l'internat pour leurs enfants. La confiance réciproque est la condition sine qua non d'une collaboration fructueuse.

Lorsque les internes rencontrent des problèmes tant scolaires que privés, nous cherchons des solutions ensemble, avec l'appui du corps enseignant.

Il est absolument indispensable que l'échange des informations soit réciproque et rapide pour pouvoir accompagner et soutenir les jeunes.

Wir sind uns der Verantwortung gegenüber den Eltern bewusst

Die Eltern unserer internen Schüler/-innen sind für uns wichtige Partner.

Wir erwarten, dass sie die für ihre Kinder im Internat geltenden Regeln akzeptieren und unterstützen. Gegenseitiges Vertrauen ist dabei Voraussetzung für eine fruchtbare Zusammenarbeit.

Bei schulischen wie auch privaten Problemen von internen Schülerinnen und Schülern werden unter Einbezug der Lehrerschaft gemeinsam Lösungswege gesucht.

Ein gegenseitiger, zeitgerechter Informationsaustausch ist für die Begleitung und Unterstützung der Jugendlichen unabdingbar.



Au Collège, nous offrons un lieu d'apprentissage, d'entraînement, de vie et d'habitation

La proximité immédiate de l'école et de l'internat signifie pour les internes un gain de temps considérable qui peut être mis à profit pour se détendre, étudier un peu plus, s'entraîner, etc. Avec notre offre de loisirs attractive, nous aspirons à une combinaison optimale entre la détente personnelle et la concentration sur les études.

Les sportives et sportifs de l'école supérieure de commerce pour sportifs étudient, s'entraînent, s'exercent et vivent sur le campus. Cela leur permet de coordonner de manière optimale leur carrière sportive ou artistique et leur formation scolaire. Nous veillons vingt-quatre heures sur vingt-quatre à ce que nos internes aient un interlocuteur au sein de l'internat.



Wir bieten am Kollegium Lern-, Trainings-, Lebens- und Wohnraum

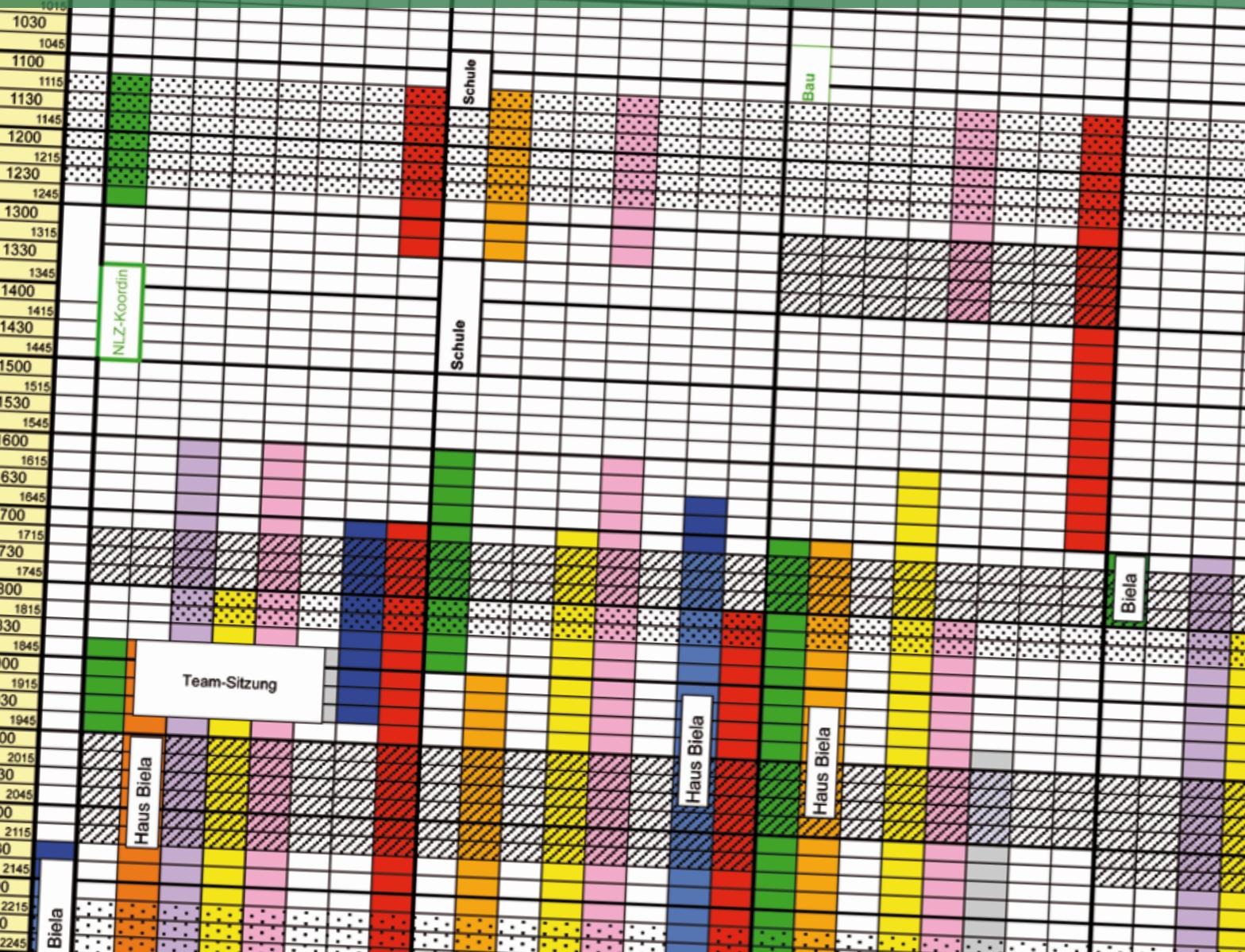
Die unmittelbare Nähe von Schule und Internat bedeutet für die Internen einen erheblichen Zeitgewinn, der für Erholung, zusätzliches Studium, Training usw. genutzt werden kann. Mit einem attraktiven Freizeitangebot streben wir eine optimale Kombination zwischen persönlicher Erholung und Konzentration aufs Studium an.

Die Sportlerinnen und Sportler der Sportmittelschule studieren, trainieren, üben und wohnen auf dem Campus. Somit können sie ihre sportliche oder künstlerische Karriere optimal mit ihrer schulischen Ausbildung koordinieren. Rund um die Uhr stellen wir sicher, dass unsere Internen einen Ansprechpartner im Internat haben.

Nous veillons à ce que la journée se déroule de manière ordonnée

La vie en internat est très structurée. Toutes les activités sont organisées de façon à assurer aux jeunes un accompagnement et un soutien optimaux. Un déroulement ordonné de la journée aide les élèves à trouver leur place dans l'internat et à atteindre leurs objectifs de formation. L'accès à des moyens d'information et de communication modernes est assuré dans la mesure du possible.

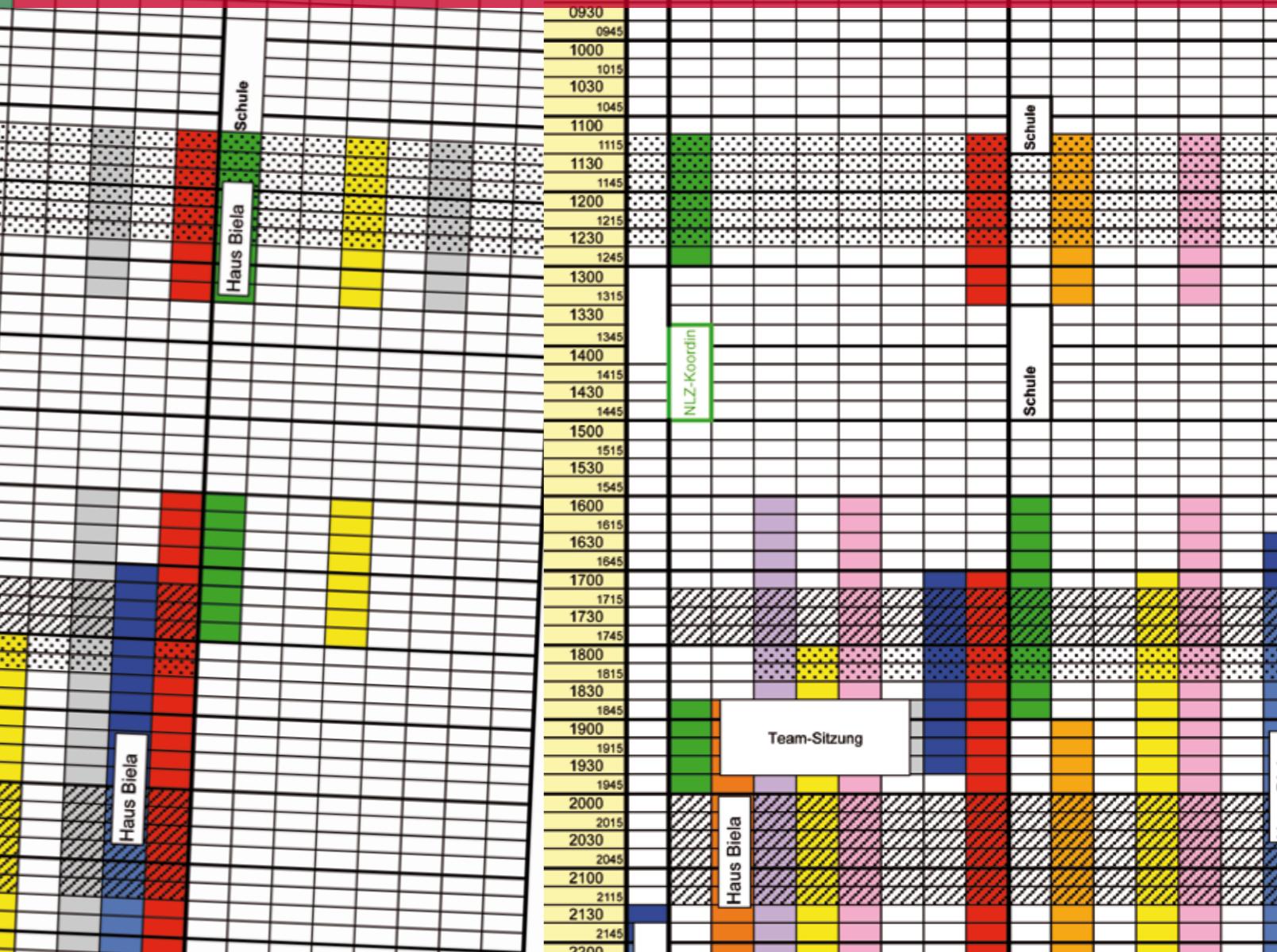
A l'internat, les élèves vivent séparés dans des locaux résidentiels particuliers. Ils y sont dirigés et suivis par des préfets/préfètes. Lors de l'installation, l'accent est mis sur l'homogénéité, ce qui n'empêche pas d'apporter une touche personnelle aux chambres avec quelques objets personnels.



Wir sorgen für einen geordneten Tagesablauf

Das Leben im Internat ist klar gegliedert. Alle Tätigkeiten sind darauf ausgerichtet, den Jugendlichen eine optimale Begleitung und Unterstützung zu gewährleisten. Ein geordneter Tagesablauf hilft den Schülern/-innen sich im Internat zurechtzufinden und ihre Ausbildungsziele zu erreichen. So weit wie nötig wird der Zugang zu modernen Informations- und Kommunikationsmitteln gewährleistet.

Im Internat leben Schülerinnen und Schüler getrennt in eigenen Wohnbereichen. Sie werden dabei von den Präfekten/-innen geleitet und betreut. Bei der Einrichtung wird auf Einheitlichkeit Wert gelegt, durch persönliche Gegenstände sollen die Zimmer jedoch eine persönliche Note erhalten.





Nous proposons une nourriture variée et saine

Nous entendons améliorer le bien-être personnel et la condition physique de nos élèves par une nourriture équilibrée, variée et saine. Notre offre doit notamment être adaptée aux besoins des athlètes de l'école supérieure de commerce pour sportifs. Les internes doivent saisir l'importance d'une alimentation saine pour la suite de leur existence.

Wir bieten eine abwechslungsreiche und gesunde Ernährung

Mit einer ausgewogenen, abwechslungsreichen und gesunden Ernährung wollen wir das persönliche Wohlbefinden und das Leistungsvermögen unserer Schülerinnen und Schüler steigern. Insbesondere soll das Angebot auch auf die Bedürfnisse der Athleten/-innen der Sportmittelschule abgestimmt sein. Die Internen sollen die Bedeutung einer gesundheitsbewussten Ernährung für ihren weiteren Lebensweg erkennen.

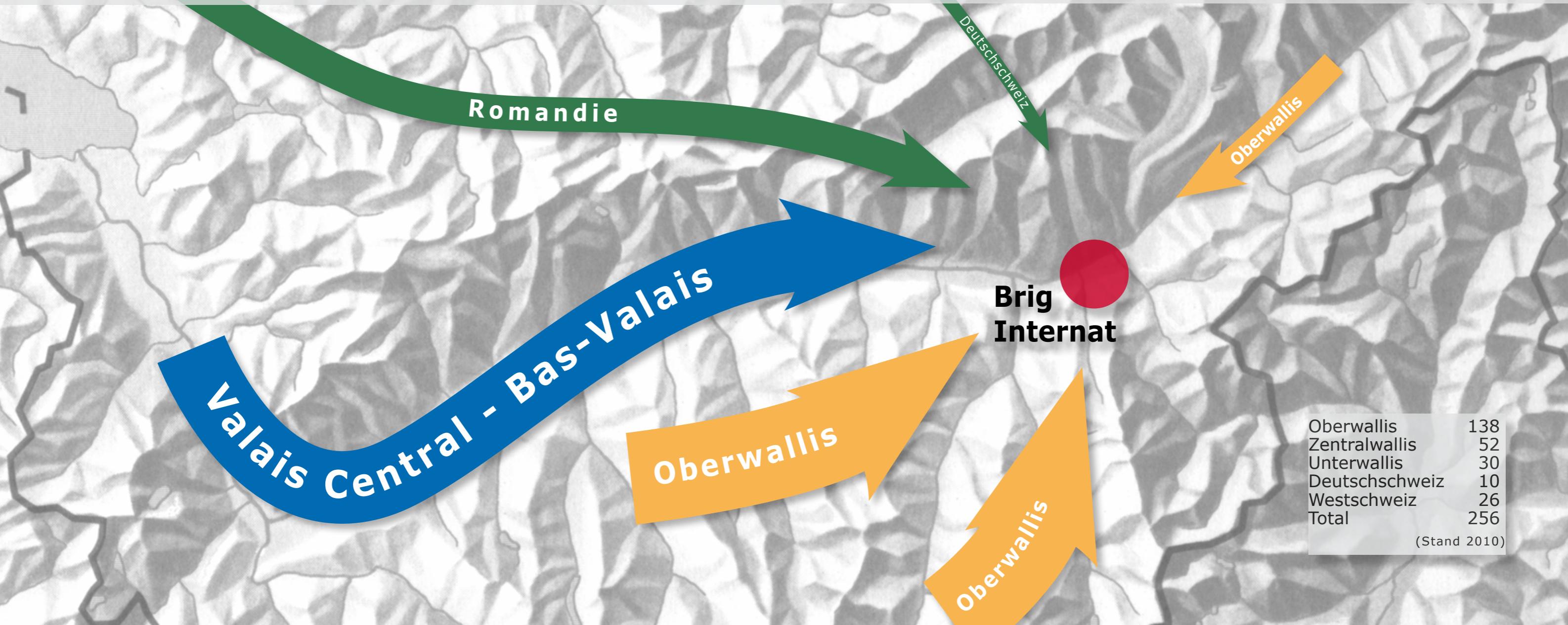


Nous définissons nos prix en fonction des buts reconnus d'utilité publique de la fondation

L'internat permet **à tous les élèves** d'accomplir leur formation au Collège Spiritus Sanctus à Brigue. Il représente donc un intérêt public élevé. Nous assumons notre responsabilité à l'égard du Conseil de fondation et des parents et définissons nos prix en fonction des buts reconnus d'utilité publique de l'institution.

Wir orientieren unsere Preise am gemeinnützigen Stiftungszweck

Das Internat ermöglicht **allen Schülern/-innen** ihre Ausbildung am Kollegium Spiritus Sanctus Brig zu absolvieren. Deshalb ist es von grossem öffentlichem Interesse. Wir nehmen die Verantwortung gegenüber dem Stiftungsrat und den Eltern wahr und orientieren uns bei der Preisgestaltung am gemeinnützigen Zweck der Stiftung.





*** Internat + Schule ist mehr als zwei.
Internat + école, plus qu'une addition.**

Internatsstiftung
Kollegium Spiritus Sanctus Brig
Oekonomat
Kollegiumsplatz 1
3900 Brig

Telefon 027 922 29 30 (Oekonomat)
 079 766 45 05 (Pikettdienst Präfektur)
FAX 027 922 29 39 (Oekonomat)
Internet internat.spiritus.ch
E-mail internat@spiritus.ch (Oekonomat)
 meldungen@internatbrig.ch (Präfektur)
Formulare spiritus.ch/internat/downloads.html